



Porch Bantu V

Pitching the tent

1. Carefully zip the porch to the tent.
2. Fit the pole together, making sure that the ferrules locate fully.
3. Carefully slide the pole into the front sleeve.
4. Loosen the adjustable belt of the ring and pin attachment system as much as possible.
5. Insert a spacing pin in one end of the pole. Now bend the pole in an arch so you can insert the other spacing pin into the other end of the pole.
6. Extend the Porch at the front, so the fabric is taut. Now peg down the Porch and tighten the guy lines.
7. Make sure that both poles are in line with each other and that the Porch stands central to the tent.
8. Finally attach the adjustable belts to the tips of the poles

Taking the Porch down

1. Pull out the pegs of the Porch.
2. Loosen the adjustable belt of the ring and pin attachment system as much as possible.
3. Push (not pull) the pole out of his pole sleeve.
4. Zip the porch from the tent
5. Remove as much sand and dirt as possible from the tent, the poles and the pegs.
6. Fold up the Porch so it fits in the bag, making sure that the fabric does not snag in the zip.

Read on for important information concerning your tent.

Maintenance

- In general the Porch will not need additional seam sealing but to be absolutely sure, the points where the loops are stitched on can be tipped with Nomad seam sealer. Always apply seam seal on the inside of the outer fly.
- When in use, clean your Porch at least once every two weeks.
- To clean your Porch, rub softly with a soft brush or cloth and lukewarm water. Do not use any detergents; these will corrode the water repellence.
- A wet Porch should never remain packed for longer than 24 hours otherwise the cloth could start to decay.
- Prevent getting resin on the Porch fabric, as this cannot be cleaned. Bird excrements should be removed as soon as possible with lukewarm water and a soft cloth.
- Broken or damaged aluminium Porch poles can be temporarily repaired with the repair sheath supplied. Slide the sheath over the broken section and fix in place either with tape or by flattening the ends of the sheath with a pair of pliers. You can easily buy a replacement for the broken section of Porch pole from your local dealer.
- Do not pitch your Porch for lengthy periods in full sunshine. The UV rays will damage the coating (if applicable) and the colour of the Porch cloth, which will shorten the life of the material.
- When you use a Porch regularly, a colour difference will inevitably develop between those parts of the tent that are covered by the Porch and those that aren't.

Tips

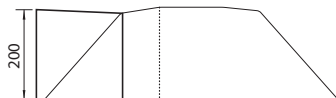
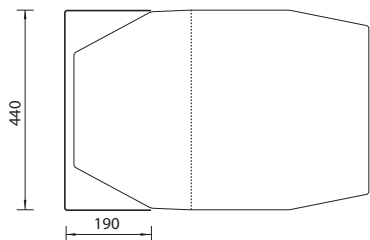
- Secure the Porch well with guys if strong winds are expected.
- The pegs supplied are suitable for grass. If you plan to pitch your Porch on any other ground, we advise you to use pegs intended specifically for that particular ground.
- Before you actually start out on your journey it's a good idea to erect the Porch at least once at home, to get acquainted with it and to check that it is complete. Please take the inner tent out of the outer tent when you pitch it for the first time.
- Do not use any deodorants, hair sprays, etc. inside the Porch. Their gas corrode the water repellence.

Fire precautions

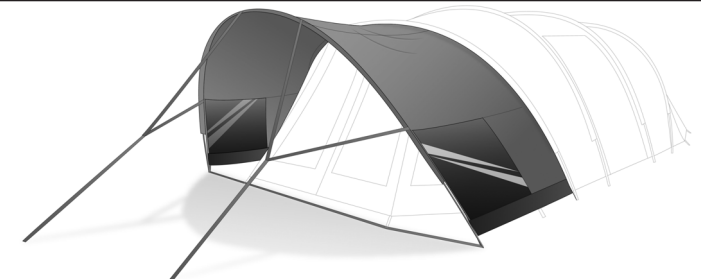
- Warning: keep all flame and heat sources away from this Porch fabric. The fabric will burn if left near any flame source. The following precautions should be followed when camping:
- Never use candles, matches or open flames of any kind in or near a Porch.
 - Cooking inside the Porch is dangerous.
 - Build campfires downwind and several meters away from the Porch. Always be sure to fully extinguish campfires before leaving camp or before retiring for the night.
 - Practice extreme caution when using fuel-powered lanterns and heaters inside the Porch. Use battery-operated equipment whenever possible.
 - Never refuel lamps, heaters or stoves inside the Porch.
 - Extinguish or turn off all lanterns before going to sleep.
 - Avoid smoking in the Porch.
 - Never store flammable liquids inside the Porch.
 - We advise you to keep a Stanley knife or carpet cutter within reach. In case of fire, you can use this to cut through the canvas, thus creating an (emergency) exit.

Terms of Guarantee

This product is fully guaranteed for a period of three years. The guarantee covers manufacturing and material faults and will only apply if the product has been used for the intended purpose, under normal conditions. It does not cover normal wear and tear nor any alterations made by the customer. Zips are also excluded from the guarantee. We have taken every possible care while making and transporting this product. If you also take every possible care when using it, you will be able to enjoy your Nomad product for longer. Damage due to anything other than manufacturing or material faults will not be covered by any form of warranty, but can be repaired at a reasonable charge. If you'd like to make use of this service, please return the product to the retailer where you originally purchased the product. Make sure to clean the product before returning it. Unacceptably dirty products will not be handled and will be returned to sender. Products will only be considered for guarantee if the receipt is enclosed.



Contents
1 Porch
1 Aluminium pole
Pegs & guys lines





Porch Bantu V

Opzetten van de Porch

1. Rits de porch voorzichtig aan de tent.
2. Klik de gedeeltes van de stok in elkaar, waarbij het smallere gedeelte van de stok geheel verdwijnt, anders loop je kans het tentdoek te beschadigen.
3. Schuif de stok voorzichtig in de sleuf.
4. Maak de verstelband bij het ring en pin systeem zo ver mogelijk los. Stop de pin in de uiteindes van de stokken en buig vervolgens de stok totdat u de pin in de andere zijde van de stok kunt steken.
5. Trek de Porch naar voren en zet hem met de haringen vast en span de scheerlijnen aan.
6. Zorg ervoor dat beide bogen goed in lijn met elkaar staan en dat de Porch centraal op de tent staat.
7. Span tenslotte de verstelbanden bij het uiteinde van de stokken aan.

Het afbreken van de Porch

1. Trek alle haringen uit de grond en zet de Porch tegen de tent.
2. Maak de verstelband bij het ring en pin systeem zo ver mogelijk los.
3. Duw de stok uit de stoksleuf (om beschadigingen te voorkomen in geen geval de stok eruit trekken!)
4. Rits de Porch van de tent.
5. Verwijder zoveel mogelijk zand en vuil van de Porch, stokken en haringen.
6. Vouw de Porch zodanig op dat deze weer in de draagtas past. Pas op dat deze niet klem komt te zitten tussen de rits van de draagtas.

Lees verder voor belangrijke informatie over uw Porch.

Onderhoud

- In het algemeen behoeft de Porch geen extra nadendichter, maar om absolute zekerheid te verkrijgen, kunnen de doorgaans kwetsbaardere punten waar de lussen gestikt zijn met Nomad nadendichter behandeld worden. Breng de nadendichter altijd aan de binnenzijde van de buitentent aan.
- Wanneer in gebruik, maak uw Porch minimaal eens per twee weken schoon.
- Om uw doek Porch schoon te maken, veeg rustig met een zachte borstel of lap met lauw water. Gebruik geen schoonmaakmiddelen; deze tasten de waterafstotende laag van het doek aan.
- Een natte Porch moet nooit langer dan 24 uur in de draagtas blijven, dit werkt schimmelvorming in de hand.
- Voorkom harsvlekken (bomen) op het doek, deze zijn niet te verwijderen. Vogel uitwerpselen moeten direct verwijderd worden met lauw water en een zachte doek.
- Zet uw Porch niet voor langdurige perioden in de volle zon. De UV-straling zal de eventuele coating en de kleur van het tentdoek aantasten, wat de levensduur van het materiaal zal verkorten.
- Wanneer u de Porch gebruikt zal er op uw tent kleurverschil ontstaan tussen de delen die worden afgedekt door de Porch en de delen die niet worden afgedekt. Dat het tentdoek verkleurt is inherent aan het materiaal.

Tips

- Zet de Porch ten alle tijde goed vast met scheerlijnen en haringen.
- De geleverde haringen zijn geschikt voor een grasondergrond. Indien u uw tent op een andere ondergrond wilt opzetten, adviseren wij u haringen te gebruiken die specifiek voor de betreffende ondergrond gemaakt zijn.
- Het is een goed idee de Porch eerst thuis een keer op te zetten, voordat u werkelijk op pad gaat. U kunt op deze wijze bekend raken met de tent en controleren of hij compleet is.
- Gebruik geen deodorant, haarspray, e.d. in de Porch. Deze gassen tasten de waterdichtheid aan.

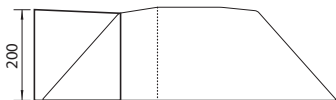
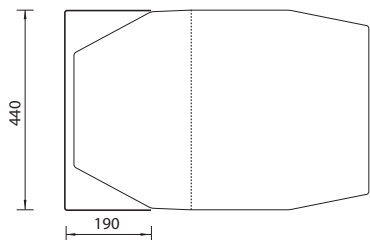
Brand voorzorgsmaatregelen

Waarschuwing: houd alle vuur- en warmtebronnen uit de buurt van het tentdoek, het materiaal zal vlam vatten. Bij het kamperen moeten de volgende voorzorgsmaatregelen in acht genomen worden:

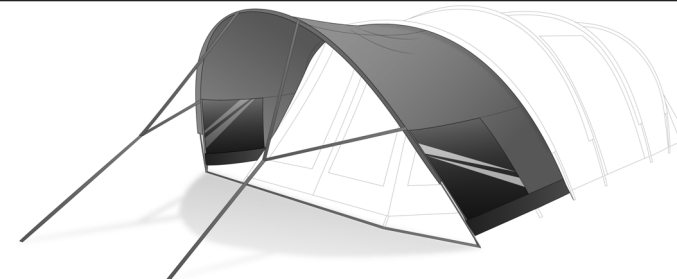
- Gebruik nooit kaarsen, lucifers of open vuur in of dichtbij de Porch of tent.
- Koken binnen de Porch of tent is gevaarlijk.
- Houd rekening met de windrichting bij het maken van kampvuren. Houd een afstand van enkele meters van de Porch en tent. Wees er zeker van dat een kampvuur is volledig gedoofd alvorens de omgeving te verlaten of the gaan slapen.
- Wees uiterst voorzichtig bij het gebruik van gaslantaarns en warmtebronnen in de tent. Gebruik indien mogelijk alleen apparaten op batterijen.
- Vul nooit lampen, warmtebronnen of fornuizen bij in de tent.
- Doof of zet alle lantaarns uit alvorens te gaan slapen.
- Vermijd roken in de Porch en tent.
- Bewaar nooit ontvlambare middelen in de Porch of tent.
- Wij adviseren u te allen tijde een stanleymes/stoffeerdemesje binnen handbereik te hebben. In geval van brand snijdt u hiermee door het tentdoek waardoor u een (nood)uitgang creëert.

Garantiebepalingen

Dit product kent een volledige garantietermijn van drie jaar. De garantie omvat productie- en materiaalfouten en geldt alleen indien het product is gebruikt voor het intentionele doel onder normale omstandigheden. Het omvat niet de te verwachten slijtage of door de gebruiker aangebrachte wijzigingen in het product. Ritsen vallen eveneens buiten de garantie. Wij hebben iedere mogelijke behoedzaamheid in acht genomen bij het maken en transporteren van dit product. Indien u ook voorzichtig met uw product omgaat, zult u meer plezier van uw aanschaf ondervinden. Beschadiging veroorzaakt door andere dan materiaal- of fabricagefouten valt niet onder de garantie, maar kan wel tegen een redelijke vergoeding gerepareerd worden. Indien u gebruikt wenst te maken van deze service, kunt u het product inleveren bij de retailer waar u het product oorspronkelijk heeft aangeschaft. Zorg er wel voor dat het product schoon is, wanneer u het inlevert. Buitensporig vieze producten worden niet geaccepteerd en worden naar de afzender geretourneerd. Producten kunnen alleen voor garantie in aanmerking komen, indien het aankoopbewijs wordt meegestuurd.



Inhoud
1 Porch doek
1 Aluminium stok
Haringen en scheerlijnen





Porch Bantu V

Das Aufbauen des Zeltes

1. Vorzelt vorsichtig per Reißverschluss an das Zelt anschließen.
2. Klicke die Zeltstangenteile zusammen, wobei der schmalere Stangenteil völlig verschwindet, sonst läuft man die Gefahr, die Zeltbahn zu beschädigen.
3. Schiebe der Stang vorsichtig in die Rillen.
4. Justierband am Ring und Pin-System so weit wie möglich lösen.
5. Stecke die Bolzen in die Stangenende hinein und biege danach die Stangen, bis Sie den Bolzen in die anderen Seiten der Zangen hineinstecken können.
6. Ziehe den Porch nach vorne und es mit den Heringen fest und ziehe die Zeltleinen an.
7. Sorge dafür, dass die beiden Bogen gut miteinander in einer Linie stehen und dass der Porch zentral auf dem Zelt steht.
8. Dann die Justierbänder am Ende der Stangen spannen.

Das Abbauen des Porch

1. Ziehe alle Heringe an der Vorderseite aus dem Boden und stelle den Porch gegen den Zelt.
2. Justierband am Ring und Pin-System so weit wie möglich lösen.
3. Schiebe der Stang aus das Stangennut heraus (um Beschädigungen zu verhüten auf keinen Fall die Stangen herausziehen!)
4. Vordach vom Zelt abtrennen (Reißverschluss).
5. Beseitige möglichst viel Sand und Schmutz vom Porch und von den Zangen und Bolzen.
6. Falte den Porch in solcher Weise zusammen, dass er wieder in die Tragetasche passt. Achte darauf, dass der Porch nicht zwischen dem Reißverschluss der Tragetasche festgeklemmt wird.

Lesen Sie weiter für wichtige Informationen über Ihren Porch.

Pflege

- Im Allgemeinen benötigt das Zelt keine zusätzlichen Nahtdichter, aber zur Sicherheit können die gewöhnlich strapazierten Punkte, wo die Schlitzte gesteppt sind, mit Nomads Nahtdichter behandelt werden. Sie sollten den Nahtdichter immer an der Innenseite des Aussenzeltes anbringen.
- Zur Reinigung des Zeltes können Sie ruhig eine weiche Bürste oder einen Lappen mit lauwarmem Wasser verwenden.
- Ein nasses Porch sollte nie länger als 24 Stunden in der Tragetasche bleiben, da sich sonst Schimmel bildet.
- Sie sollten Ihr Zelt nicht für längere Zeit der prallen Sonne aussetzen. Die UV-Strahlung greift die ggf. vorhandene Beschichtung und die Farbe der Zeltplane an, was die Lebenserwartung des Materials beeinträchtigen würde.
- Wenn Sie den Porch benutzen, wird auf Ihrem Zelt ein Farbunterschied entstehen zwischen den Teilen, die durch den Porch abgedeckt werden, und den Teilen, die nicht abgedeckt werden. Dass die Zeltbahn sich verfärbt, ist dem Material inhärent.

Tipps

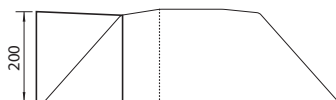
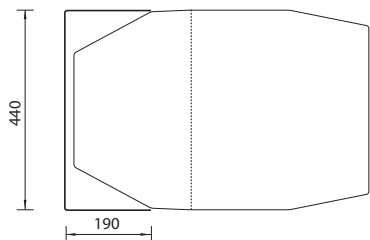
- Sie sollten das Porch gut mit den Spannschnüren befestigen, falls ein starker Wind erwartet wird.
- Die gelieferten Stifte eignen sich für Rasenböden. Falls Sie Ihr Zelt auf einem anderen Boden aufstellen möchten, raten wir Ihnen Stifte oder Heringe zu verwenden, die speziell für den entsprechenden Boden angefertigt wurden.
- Es ist ratsam, das Porch ein erstes Mal zu Hause aufzubauen, bevor Sie auf Reisen gehen. Sie können sich auf diese Weise bereits mit dem Zelt vertraut machen und überprüfen, ob es auch wirklich vollständig ist. Nehmen Sie das Innenzelt heraus wenn Sie das Zelt zuerst aufstellen. Die nächste Male können Sie das Innenzelt im Aussenzelt hängenlassen.

Vorkehrungen im Falle eines Brandes

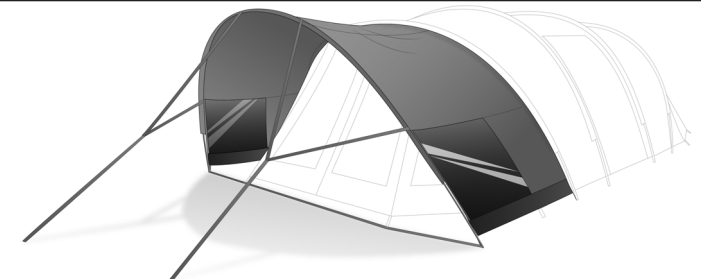
- Warnung: Sie sollten alle Feuer- und Wärmequellen außer Reichweite des Zeltes halten, sonst fängt das Material Feuer. Beim Zelt sollten folgende Vorsichtsmaßnahmen beachten werden:
- Verwenden Sie keine Kerzen, Streichhölzer oder offenes Feuer im Zelt oder in nächster Nähe des Zeltes
 - Kochen im Zelt ist gefährlich.
 - Beachten Sie die Windrichtung beim Entfachen eines Lagerfeuers. Halten Sie einige Meter Abstand vom Zelt. Vergewissern Sie sich, ob das Lagerfeuer erloschen ist, bevor Sie die Gegend verlassen oder bevor Sie schlafengehen.
 - Sie sollten im Zelt äußerst vorsichtig bei der Benutzung von Gaslampen und Wärmequellen sein. Sofern möglich, sollten Sie nur batteriebetriebene Geräte benutzen.
 - Sie sollten Lampen, Wärmequellen oder Kocher nie am Zelt füllen.
 - Löschen oder schalten Sie alle Laternen aus, bevor Sie schlafengehen
 - Sie sollten das Rauchen im Zelt unterlassen.
 - Niemals entflammbare Mittel im Zelt aufbewahren.
 - Wir empfehlen Ihnen, immer ein Verlegemesser griffbereit zu haben. Bei Brand zerschneiden Sie hiermit das Zelttuch, wodurch Sie einen (Not)ausgang schaffen.

Garantiebestimmungen

Dieses Produkt hat drei Jahre Garantie. Die Garantie umschließt Produktions- und Materialfehler und gilt nur, wenn das Produkt für seine eigentliche Bestimmung, unter normalen Umständen benutzt wurde. Sie beinhaltet nicht den zu erwartenden Verschleiß oder durch den Benutzer angebrachte Veränderungen des Produkts. Reißverschlüsse sind ebenfalls nicht in der Garantie enthalten. Wir haben bei der Herstellung und beim Transport dieses Produktes einen möglichst behutsamen Umgang berücksichtigt. Wenn auch Sie vorsichtig mit Ihrem Produkt umgehen, wird Ihnen Ihre Anschaffung noch mehr Freude bereiten. Schäden, die auf andere Weise als durch Material- oder Herstellungsfehler entstanden sind, fallen nicht unter die Garantie. Sie können jedoch gegen eine entsprechende Entschädigung repariert werden. Falls Sie diesen Service nutzen möchten, können Sie das Produkt beim Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben, abgeben. Bitte sorgen Sie wohl dafür, dass das Produkt bei der Abgabe sauber ist. Übermäßig verschmutzte Produkte werden nicht akzeptiert und werden dem Absender zurückgeschickt. Die Garantie kann für Produkte nur dann in Betracht kommen, wenn die Quittung über den Ankauf mitgesendet wird.



Inhalt
1 Porch Zeltbahn
1 Aluminium Stange
Stifte und Spannschnüre





Porch Bantu V

Installer l'auvent

1. Fixez le porche avec précautions sur la tente à l'aide de la fermeture à glissière.
2. Faites cliquer ensemble les parties d'arce, ce qui fait disparaître le plus petit morceau de l'arceau pour éviter d'abîmer la toile de tente.
3. Faites glisser l'armature, avec précaution, dans la coulisse.
4. Dégagez autant que possible la sangle réglable du système à anneau et broche. Enfoncez les chevilles dans des arceaux et courbez les arceaux pour enfoncer les chevilles de l'autre côté.
5. Tirez l'auvent vers vous et fixez le reste de l'auvent aux piquets ainsi que les cordes.
6. Assurez-vous que les deux arceaux soient bien parallèles et que l'auvent soit bien centré par rapport à la tente. Pour finir, tendez les sangles réglables à l'extrémité des armatures.

Retirer l'auvent

1. Retirez les piquets du sol et déposez l'auvent contre la tente.
2. Dégagez autant que possible la sangle réglable du système à anneau et broche.
3. Faites glisser la coulisse hors des fentes (pour ne rien abîmer, ne pas tirer brusquement sur les arceaux!)
4. Ouvrez la fermeture à glissière pour enlever le porche de la tente.
5. Enlevez le sable et les saletés de l'auvent, des chevilles et des arceaux.
6. Pliez correctement l'auvent pour qu'il passe de nouveau dans son sac. Attention à ne pas laisser dépasser de toile, hors du sac, quand vous ferez glisser la fermeture éclair.

Lire également les informations suivantes concernant l'auvent Porch.

Entretien

- En général, les joints et coutures de la tente sont suffisamment étanches, mais pour une sécurité absolue, vous pouvez traiter les points les plus sensibles tels que les points de couture des boucles, avec un produit d'imperméabilisation de Nomad. Appliquez toujours ce produit à l'intérieur du double toit.
- Lors que vous utilisez la tente, nettoyez-la au moins une fois tous les quinze jours
- Pour nettoyer votre tente, passez calmement une brosse douce ou un chiffon mouillés à l'eau tiède. N'utilisez aucun produit de nettoyage, ceux-ci endommagent la couche imperméable de la tente.
- Une tente mouillée ou humide ne doit pas rester plus de 24 heures dans son sac, sinon elle risque de moisir.
- Evitez les taches de résine (arbres) sur la tente qui ne s'enlèvent pas. Les excréments d'oiseaux doivent être aussitôt nettoyés à l'aide d'un chiffon doux à l'eau tiède.
- N'exposez jamais votre tente en plein soleil pour des périodes plus longues. Les rayons UV risquent d'endommager la couche protectrice éventuelle ainsi que la couleur de la toile de tente, ce qui réduira la durée de vie du matériau.
- Après utilisation de l'auvent, il se peut qu'il y ait des différences de couleur entre les parties de tente recouvertes par l'auvent et celles non recouvertes. La décoloration de la toile de tente est un problème inhérent au matériau.

Conseils

- Fixez solidement la tente avec les haubans en cas de risque de vent fort.
- Les sardines fournies sont conçues pour un sol herbeux. Si vous montez votre tente sur un autre type de sol, nous vous conseillons d'utiliser des sardines conçues spécifiquement pour celui-ci.
- Il vaut mieux s'exercer à monter la tente chez soi avant de partir. Ainsi, vous pouvez vous familiariser avec la tente et contrôler que rien ne manque. Retirez la tente intérieure de la tente extérieure, si vous la montez pour la première fois. Les fois suivantes vous pouvez laisser la tente intérieure sous le double toit.
- N'utilisez pas de déodorants, laques à cheveux, etc. dans la tente, car ces gaz risquent d'affecter la couche imperméable.

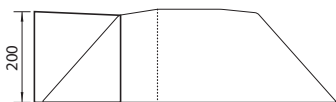
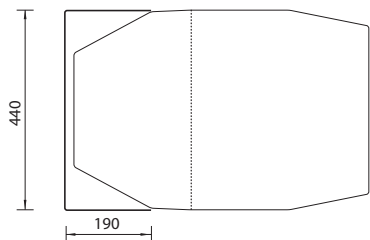
Mesures de prévention d'incendies

Attention: éloignez les sources de chaleur ou de flammes de la toile de tente, cette dernière peut prendre feu. Tout campeur se doit de respecter les consignes de sécurité suivantes:

- N'utilisez jamais de bougies, d'allumettes ou de source de feu dans la tente ou à proximité.
- Il est dangereux de cuisiner à l'intérieur de la tente.
- Tenez compte de la direction du vent pour faire un feu de camp. Maintenez quelques mètres de distance avec la tente. Assurez-vous que le feu est entièrement éteint avant de quitter les lieux ou d'aller dormir.
- Soyez extrêmement prudent lors de l'utilisation de lampes à gaz et de sources de chaleur dans la tente. Si possible utilisez uniquement des appareils à piles.
- Ne remplissez jamais des lampes, des sources de chaleur ou des appareils de cuisson dans la tente ou à proximité.
- Eteignez toutes les lanternes avant d'aller dormir.
- Evitez de fumer dans la tente.
- Ne conservez jamais de produits inflammables dans la tente.
- Nous vous conseillons d'avoir toujours sous la main un petit couteau Stanley ou de tapisier. En cas d'incendie, vous pourrez l'utiliser pour découper une ouverture dans la toile de tente et vous créer ainsi une issue (de secours).

Conditions de garantie

Cet article est entièrement garanti pour une période de trois ans. La garantie couvre les défauts de matériau et de fabrication et n'est valable que lorsque la tente est utilisée dans des conditions normales et pour des activités pour lesquelles elle a été conçue. L'usure normale et les modifications apportées par l'utilisateur à la tente, ainsi que les fermetures éclair sont exclues de la garantie. Cet article a été fabriqué et transporté avec toute la prudence possible. Si vous l'utilisez avec tout autant de soin, vous aurez davantage de plaisir de votre achat. Les dégâts occasionnés par des causes autres que les défauts de matériau et de production ne sont pas couverts par la garantie, mais peuvent faire l'objet d'une réparation à un prix modique. Si vous souhaitez utiliser ce service, vous pouvez déposer votre tente dans le magasin où vous l'avez achetée. Assurez-vous, à cette occasion, que la tente est propre. Les articles présentant des saletés excessives ne sont pas acceptés et peuvent être retournés à l'expéditeur. Pour pouvoir bénéficier de la garantie, n'oubliez pas de joindre votre bon d'achat à la tente.



Contenu
1 Toile d'auvent Porch
1 Tige en aluminium
Sardines et cordelettes

